



richmond refinery newsletter september 2018

richmond today

LEADERS

NETWORK

human energy®



creating a better future for our kids



By Lily Rahnema

I am the new Community Engagement Manager for the Richmond Refinery. I'm excited to work in this vibrant community and get to know the people and organizations who make it special.

For the last decade, I worked abroad for some of the world's largest development organizations including the United Nations, United States Agency for International Development (USAID) and the World Wildlife Fund, but my roots are in the Bay Area. My career started in San Francisco working on juvenile justice issues and K-12 and college education.

Working with at-risk youth remains one of the most impactful experiences in my life and career, as I witnessed first-hand how education is a catalyst for young people to explore their own complex identities and to carve out their future in a positive way. This is an area that I am looking forward to emphasizing in my role here at Chevron.

The start of school this year is an exciting time and I look forward to continuing our collaborative partnerships with community leaders and advocates to help local kids get the resources they need for success at every level of education.

Lily Rahnema recently joined the Richmond Refinery team as the Community Engagement Manager

crear un mejor futuro para nuestros hijos

Por Lily Rahnema

Soy la nueva gerente de relaciones con la comunidad de la Refinería de Richmond. Estoy muy emocionada de trabajar con esta dinámica comunidad y conocer a la gente y a las organizaciones que la hacen tan especial.

Durante los últimos diez años trabajé en el extranjero en algunas de las organizaciones de desarrollo más grandes del mundo, incluidas las Naciones Unidas, United States Agency for International Development (USAID) y World Wildlife Fund, pero mis raíces están en el Área de la Bahía. Mi profesión empezó en San Francisco trabajando en temas relacionados con la justicia juvenil y educación a nivel de kindergarten a doceavo grado y universitaria.

Trabajar con jóvenes en situaciones de riesgo social sigue siendo una de las experiencias más impactantes de mi vida y carrera profesional, ya que yo misma presencié cómo la educación es un catalizador para que los jóvenes exploren sus propias identidades complejas y esculpan su futuro de una manera positiva. Esto es algo en lo que planeo enfocarme en mi función en Chevron.

El inicio del año escolar es un tiempo muy especial y espero continuar con nuestras asociaciones colaborativas con líderes y defensores de la comunidad para ayudar a los niños de la localidad a obtener los recursos que necesitan para lograr el éxito en cada nivel de educación.

Lily Rahnema se incorporó recientemente al equipo de la Refinería de Richmond como gerente de relaciones con la comunidad



Hasta la fecha, Fuel Your School ha ayudado a financiar 8,380 proyectos de salones de clase en 633 escuelas en los condados de Alameda y Contra Costa.

fuel your school

Fuel Your School es una colaboración entre Chevron y DonorsChoose.org para ayudar a financiar peticiones para proyectos escolares de kindergarten a doceavo grado que reúnen los requisitos, presentadas por maestros que no tienen los recursos necesarios para sus estudiantes. Chevron piensa que la educación efectiva, incluyendo STEM, estimulará el talento brillante de los jóvenes para la fuerza de trabajo del futuro y el desarrollo económico saludable del país. El programa Fuel Your School es parte del apoyo general de Chevron en la educación, el cual ha sumado más de \$9 millones en el Condado de Contra Costa desde 2013, ayudando a proveer a los maestros las herramientas para preparar a los estudiantes para los trabajos del futuro.

En promedio, los maestros gastan \$500 de su propio bolsillo en materiales para el salón de clases cada año. La innovación exige recursos, pero actualmente los recursos económicos son limitados en el salón de clase.



participe

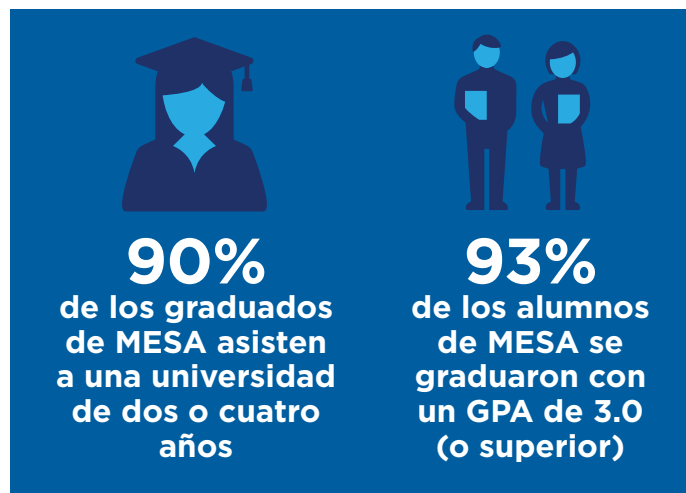
Este mes de octubre, los miembros de la comunidad de Richmond, y de los condados de Alameda y Contra Costa, tienen una oportunidad única de ayudar a generar hasta \$1 millón para apoyar la educación pública en escuelas locales y acabar con la carencia de recursos.

Durante octubre, visite una estación de servicio Chevron o Texaco participante. Un dólar de cada compra de 8 galones, hasta \$1 millón, se donará para ayudar a apoyar los proyectos de los maestros de los condados de Alameda y Contra Costa en DonorsChoose.org.

También puede hacer un donativo en DonorsChoose.org específicamente para los proyectos locales y participar en la mejora de la educación local del oeste del Condado de Contra Costa.

programa escolar MESA

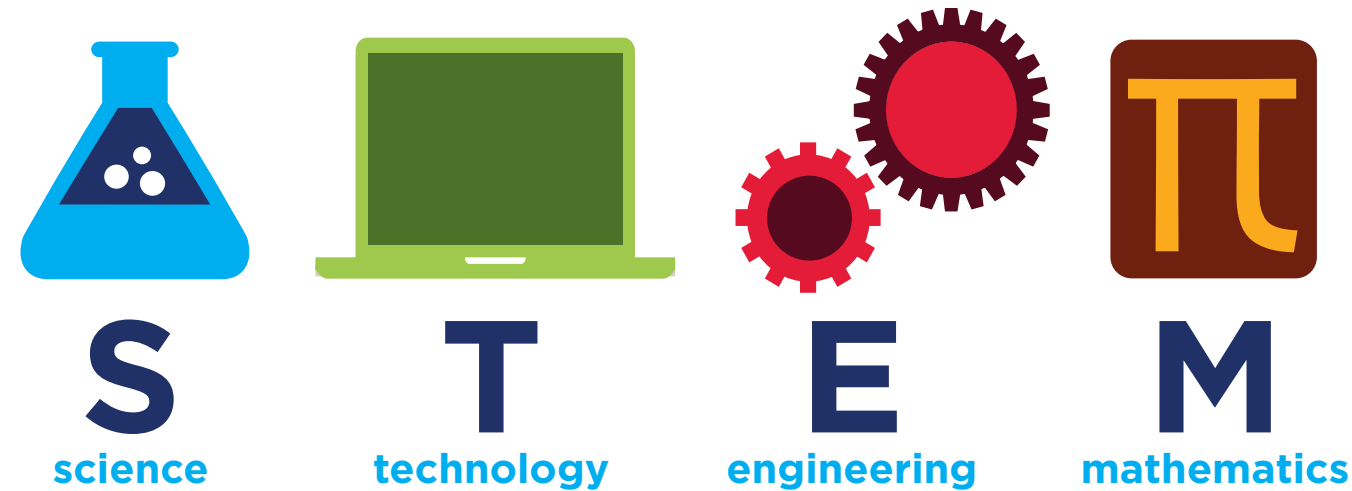
Chevron ha estado apoyando el programa MESA desde 2011. El Programa escolar de rendimiento en matemáticas, ingeniería y ciencia (MESA) ofrece apoyo en el salón de clases, asesoría y aprendizaje basado en proyectos prácticos a los alumnos del Distrito Escolar Unificado de West Contra Costa. El programa MESA hace uso de un enfoque del mundo real para aprender ciencia y matemáticas, el cual incluye exponer a los estudiantes al currículo durante el día escolar, después de clases y los fines de semana. Un componente básico del programa es la competencia anual de ingeniería y diseño, en la que los alumnos construyen modelos de máquinas a escala. El apoyo de Chevron al programa MESA ayudó a más de 800 alumnos a obtener la experiencia con materias de STEM que se transferirán a su futuro.



Datos de la clase de alumnos graduados de MESA 2016-2017

preparar a los estudiantes para hacer frente a los retos del mañana

Pocos factores son más importantes para el éxito futuro de las comunidades que tener una población bien educada y preparada para hacer frente a los retos futuros. Cultivamos asociaciones innovadoras con organizaciones, gobiernos locales, organizaciones comunitarias y sin fines de lucro para mejorar la instrucción en las materias principales de ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas (STEM). Aprenda acerca de algunos programas educativos locales a los que apoyamos y averigüe cómo puede contribuir con su éxito.

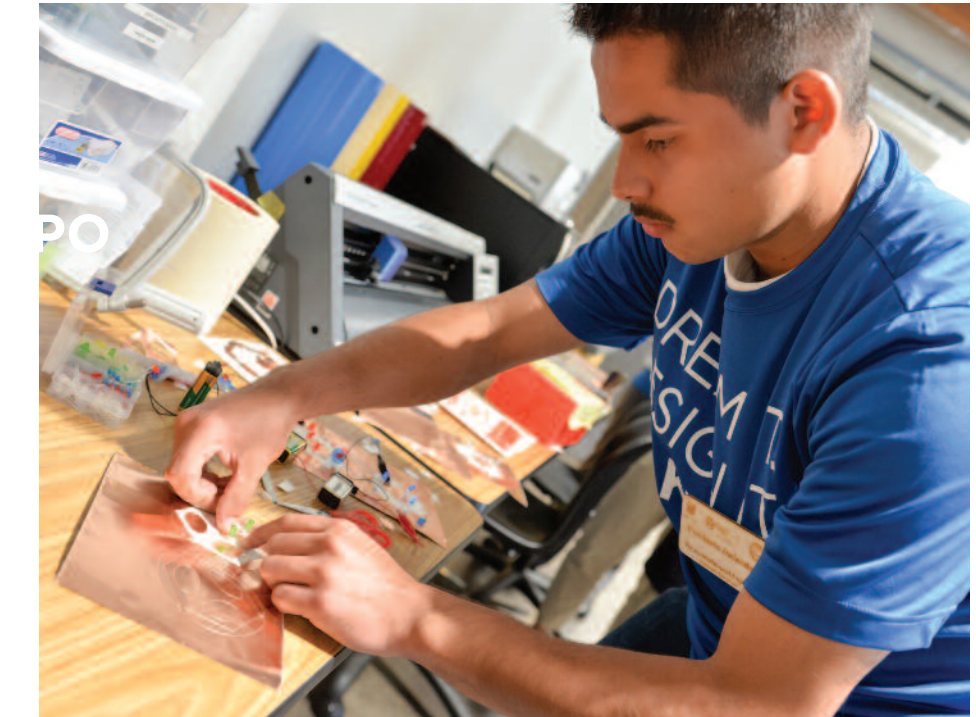


the STEM zone

La Chevron STEM Zone es una exposición interactiva móvil que enseña a los estudiantes cómo los conceptos de ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas se relacionan con los deportes y con la vida diaria. Estudiantes en Richmond y alrededor del Área de la Bahía han participado con la Zona STEM en eventos comunitarios, juegos de béisbol y más.

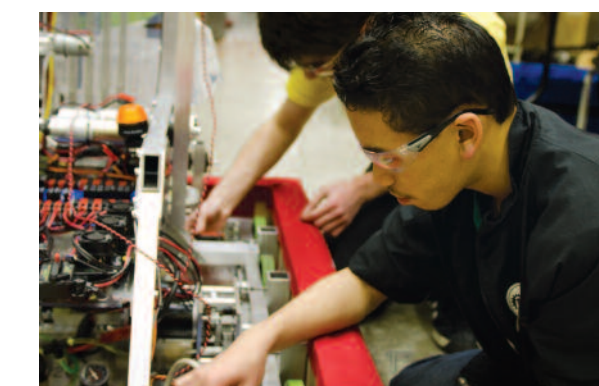
fab lab richmond

Chevron se asoció con Fab Foundation para abrir un laboratorio de fabricación práctico e innovador en la escuela secundaria Kennedy en 2015. Con el uso de cortadoras láser, impresoras tridimensionales y otra maquinaria de precisión, Fab Lab Richmond está ayudando a inspirar a los estudiantes para convertirse en innovadores, empresarios y modeladores del futuro. Al dar acceso a los estudiantes a tecnología de vanguardia, pueden soñar, diseñar y construir casi cualquier cosa. Fab Lab Richmond también está abierto al público una vez al mes durante el año escolar. Visite <https://www.wccusd.net/Page/6381> para obtener más detalles.



promover STEM más allá del salón de clases

El aprendizaje no solo ocurre en el salón de clases. El Fab Lab Móvil, un remolque de 30 pies con equipo similar al laboratorio principal de la escuela secundaria Kennedy, hace recorridos a escuelas y eventos de todo Richmond y el área del Distrito Escolar Unificado de West Contra Costa. Para obtener más información, comuníquese con Alex Fleming, gerente de Fab Lab, a alexander.fleming@wccusd.net.



proyecto lead the way

Ayudar a los estudiantes a resolver problemas complicados es un desafío, pero gracias al Proyecto Lead the Way y Chevron, 100,000 estudiantes de todos los Estados Unidos, incluyendo muchos de Richmond, están aprendiendo a hacerlo. Se da a los estudiantes la tarea de resolver en equipo un problema del mundo real. Durante el proceso, no solo aprenden a utilizar soluciones de ingeniería para resolver problemas, sino a trabajar en equipo para innovar y colaborar. El programa ofrece a estudiantes y educadores currículos de vanguardia y capacitación a los maestros para ayudar a los niños a adquirir las habilidades altamente demandadas y transferibles que necesitan para triunfar.

Q & A

una conversación con



Felicia Phillips, Principal, directora de Kennedy High

Q **Dinos acerca de tu trabajo y tus antecedentes.**

Soy directora de la escuela secundaria Kennedy. En realidad me gradué de esta escuela, en 1984. Me apasionan las ciencias, así que después de la escuela secundaria estudié ingeniería en la Universidad de Harvard. Después de graduarme, trabajé en la industria de telecomunicaciones antes de hacer realidad mi sueño de ser maestra. Me siento muy honrada y orgullosa de regresar a mi pueblo natal para dirigir la escuela que me ayudó a ser la persona que soy actualmente.

Q **¿Qué te inspiró a convertirte en docente?**

La enseñanza ha sido un tema siempre presente en mi vida. Mientras cursaba la secundaria, una de las experiencias más impactantes fue mi labor como voluntaria en la escuela primaria Martin Luther King dando clases individuales de matemáticas a los alumnos de quinto grado. Después de secundaria, durante el verano antes de la universidad, trabajé de pasante en el Centro de Tecnología de Chevron como parte del programa de empleos de verano de Rendimiento en matemáticas, ingeniería y ciencia (MESA) haciendo investigación en células solares. Esta fue una oportunidad increíble que solidificó más mi pasión por la ingeniería y las matemáticas.

¿Sabías qué...?

Ubicada junto a esta pregunta: Chevron y MESA disfruta una asociación y ofreciendo programas a muchas escuelas de WCCUSD. Lea más acerca de MESA en la página 4

Q **¿Qué se siente estar de regreso en Kennedy?**

Me di cuenta que podía colaborar con la escuela que me ha dado tanto y pensé, ¿por qué no? Kennedy High realmente ha cambiado mucho y estoy comprometida en continuar elevando la escuela a un lugar de orgullo. Hay mucho potencial en esta escuela para desarrollar y crear líderes.

Q **Cuéntanos acerca de algunas de tus ideas para el año escolar.**

Nuestra visión es convertir a Kennedy en la fuerza pulsadora de la comunidad del sur de Richmond. Queremos que sea la escuela de la que los padres se sientan orgullosos de que sus hijos asistan, donde los maestros quieran trabajar y los estudiantes quieran aprender. Tenemos muchas asociaciones geniales que nos ayudan a lograr esa meta. Chevron ofrece oportunidades de educación de STEM a nuestros alumnos y el YMCA de East Bay ofrece programas después de clases y servicios de apoyo de salud mental.

Q **¿Qué consejo profesional darías a los estudiantes?**

Una cosa que les digo a los estudiantes es que queremos que desarrollen los hábitos de un erudito. Necesitan asistir a la escuela todos los días, puntualmente y estar listos para aprender. Tenemos la obligación de exponer a nuestros estudiantes a cuantas oportunidades profesionales y universitarias sean posibles. Les digo que encuentren un área de estudio que les apasione, que desarrollen buenos hábitos de estudio y que participen fuera del salón de clases. Queremos que los estudiantes no tengan temor de explorar esas áreas de interés.

Q **¿Cómo pueden apoyar los miembros de la comunidad a los estudiantes?**

Siempre buscamos maneras de presentar el excelente trabajo que llevamos a cabo aquí y que la comunidad participe con nosotros de cuantas formas sea posible. Siempre necesitamos voluntarios. Dependemos de la experiencia y el consejo de la comunidad para participar en nuestros días anuales dedicados a presentar universidades y carreras.

Q **¿Qué te encanta de Richmond?**

Las personas de aquí son genuinas. Me interesan mucho las historias de cómo la gente llegó a Richmond, ya sean afro-americanos que pueden relacionar su llegada a Richmond con las actividades de la Segunda Guerra Mundial, o de la gente que es nueva y que eligió intencionalmente a Richmond porque es la Ciudad de Orgullo y Propósito; las historias de su llegada son muy interesantes. Hay oportunidades de disfrutar todas las cosas que esta comunidad ofrece, desde 23rd Street hasta caminatas de excursionismo de Point Molate y el festival Cinco de Mayo, tenemos muchos eventos disponibles para todos.



Chevron Richmond
841 Chevron Way
Richmond, CA 94801



Presorted Standard
U.S. Postage
PAID
Oakland, CA
Permit No. 379

for more information

Email richmondrefineryinfo@chevron.com
or call 510-242-2000. For noise and odor
complaints, please contact 510-242-2127.

para más información

Email a richmondrefineryinfo@chevron.com
o llamando al número 510-242-2000. Para
quejas relacionadas con ruidos y olores, por
favor llame al número 510-242-2127.

community corner

richmond promise 2019 scholarship launch

The Richmond Promise is a community-wide college success initiative created to build a college going and graduating culture throughout the City of Richmond. The Richmond Promise was established in 2014 by the Richmond City Council, which set aside \$35 million from a \$90 million community benefits agreement with the Chevron Richmond Refinery.

Through a college scholarship, collaborative cross-sector partnerships, and supportive programming, the Richmond Promise aims to ensure all students in Richmond excel to and through higher education, reach their career goals, and become change-making leaders in the Richmond community. Additionally, Richmond Promise is launching a mentorship pilot for their out-of-state college students. This mentorship opportunity is largely tech-based, and will be instrumental in supporting Richmond students attending college. The Richmond Promise is looking for passionate local leaders to mentor these students. If you are interested in becoming a mentor, visit www.tinyurl.com/promisementor.

promise launch event

On October 1, Richmond Promise will launch the 2018/19 scholarship with a workshop for students and their families to work on the financial aid and scholarship applications. See more details and reserve your spot by visiting www.tinyurl.com/promisekickoff

lanzamiento de la beca de richmond promise 2019

Richmond Promise (o la Promesa de Richmond) es una iniciativa de éxito universitario de toda la comunidad creada para desarrollar una cultura de deseos de asistir a la universidad y graduarse en toda la ciudad de Richmond. El Consejo Municipal de Richmond estableció Richmond Promise en 2014, el cual separa \$35 millones de un convenio de beneficios de la comunidad de \$90 millones suscrito con la Refinería Chevron de Richmond. Por medio de una beca universitaria, asociaciones colaboradoras de diferentes sectores y programas de apoyo, la Richmond Promise se enfoca en asegurar que todos los estudiantes de Richmond triunfen y a través de la educación superior, logren sus objetivos profesionales y se conviertan en líderes influyentes en la comunidad de Richmond. Además, Richmond Promise está iniciando un programa piloto de mentoría para sus estudiantes universitarios fuera del estado. Esta oportunidad de mentoría se basa ampliamente en la tecnología y será decisiva para apoyar a los estudiantes de Richmond que asistan a la universidad. La Promesa de Richmond busca líderes locales apasionados para apoyar a estos estudiantes. Si le interesa convertirse en mentor, visite www.tinyurl.com/promisementor.